s'Blättle

Informationen rund um Beuren an der Aach

72. Ausgabe | Februar 2021

Ein herzliches Dankeschön an alle Gäste

17 Jahre lang durften wir Euch im Adler, in der Pizzeria Natali bewirten. Gemeinsam erlebten wir viele wundervolle Stunden. Es wurde viel gelacht, gesungen und mit Frohsinn angeprostet.
Die damalige Sängergruppe sang aus voller Brust die Waldeslust. Die Narren kündigten ihren Einkehrschwung mit einem dreifachen Hoch auf die Groppenstecher, Mückenschöpfer und Hoorig Hoorig isch de sell, an. Die Musikanten spielten auf. Sie feierten mit Trompeten- und Posaunenklängen. Die TTC-Sportler stärkten sich nach den Heimspielen bei uns. Traditionell trafen sich die Senioren zu ihrem monatlichen Donnerstagshock hier im Adler.
Ob nach Übungen oder heißen Einsätzen, die Feuerwehr löschte bei uns ihren Durst.
Bei großen und kleinen Familienfesten gaben wir nur das Beste. Viele treue Gäste aus Nah und Fern, alle kamen zu uns gern.

All die unzähligen Unterhaltungen und Gespräche mit unseren Gästen, der Austausch und die Diskussionen am Stammtisch, sie werden uns ganz bestimmt fehlen.

Wir verabschieden uns mit einem weinenden aber auch mit einem fröhlichen Herzen. Denn im Adler geht es ab März wieder weiter. Wir wünschen der Familie Russo alles Gute und viel Erfolg.

Euch allen vielen lieben und herzlichen Dank für die unzähligen schönen Momente, die wir gemeinsam erlebt haben.

Wir sagen ciao

Liebe Grüße
Natali und Guiseppe Jezzi

Wichtige Kontakte

Verwaltungsstelle: Buronstraße 7, Telefon: 45640, Telefax: 791771, E-Mail: ov-beuren@ singen.de, Homepage: www.beurenanderaach.de
Öffnungszeiten: Mo.+Di. 13.30 – 17.00 Uhr, Mi.+Do. 08.30 –12.00 Uhr und 1. Fr. im Monat 13.30 – 16.00 Uhr, 2. Fr. im Monat 08.30 –12.00 Uhr.
Öffnungszeiten Stadtteilbücherei montags 15.30 –17.30 Uhr

Ortsvorsteher Stephan Einsiedler
Tel. privat: 186279, Mobil 0157-52612140
e-mail: stephan.einsiedler@singen.de
Sprechstunden: Mo. 15.00–18.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Grundschule Beuren, Tel. 46731

Kindertagesstätte Beuren, Tel. 31621

Polizeiposten Steißlingen (tagsüber/unter der Woche zuständig) Tel. 07738-1266

Polizeirevier Singen (abends/nachts und am Wochenende zuständig) Tel. 888-0

Polizei-Notruf 110

Euro-Notruf (Feuerwehr-Rettungsdienst) 112

Giftnotrufzentrale, Tel. 0761-19240

Rettungsleitstelle-Krankentransport 19222

Hegau-Bodensee-Klinikum 890

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
ab 19 Uhr, Tel. 116117

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst, Tel. 01803-22255525

Störungsdienst Thüga Strom/Gas, Tel. 0800-7750007

Trinkwasser Bereitschaftsdienst, Tel. 85432

Kartensperrnotruf 116116

Informationen und Aktuelles

Erste Ortschaftsrat-Sitzung 2021

Am Mittwoch, 10.02.2021 findet im CURANA Feuerwehrschulungsraum die erste Ortschaftsrat-Sitzung im Jahr 2021 statt. Herr Oberbürgermeister Bernd Häusler wird Frau Irene Roth die Landesehrennadel für ihr jahrzehntelanges ehrenamtliches Engagement im TTC Beuren verleihen. Des Weiteren wird der Ortschaftsrat über das Implementieren einer Bürgerbeteiligung beraten und diskutieren. Die aktuellen Tagesordnungen können Sie immer eine Woche vor dem Sitzungstermin auf unserer Homepage www.beurenanderaach.de einsehen.

Informationen zur Corona-Impfung

Am 15.Januar ging das Kreisimpfzentrum (KIZ) planmäßig an den Start. Zunächst standen weniger Impfdosen als erwartet zur Verfügun. 180 Impfdosen wurden pro Woche im KIZ verimpft, 300 wurden durch Mobile Impfteams in Pflegeheime verteilt. Die Impftermine sind selbstverständlich an die verfügbare Menge des Impfstoffs angepasst.
Die Buchung freier Termine ist über die **Telefonnummer 116117** oder online über **www.impfterminservice.de** möglich. Wenn das KIZ in Singen online nicht aufgeführt wird, sind derzeit keine Termine frei. Wann weitere Termine angeboten werden können, ist abhängig von der nächsten Impfstofflieferung. Ein Impftermin kann auch in den Zentralen Impfzentren wie Freiburg, Stuttgart oder Tübingen gebucht werden. Allerdings muss die Wiederholungsimpfung zwingend am selben Ort stattfinden.
Die Stadt Singen hatte im Januar alle Bürgerinnen und Bürger, die über 80 Jahre alt sind, angeschrieben, um sie über den aktuellen Stand bezüglich der Impfung gegen das Corona-Virus zu informieren. In den rund 3.800 Anschreiben bietet die Stadt den über 80-Jährigen weitere Informationen und Unterstützung über das Seniorenbüro an. Mit dem Hilfsangebot des Seniorenbüros reagierte die Stadtverwaltung auf die zunehmende Verunsicherung in Teilen der Bevölkerung aufgrund der überlasteten Hotline und dem Online-Anmeldeverfahren. Bewohnerinnen und Bewohner in den Singener Pflegeheimen wurden übrigens nicht angeschrieben, da die Impfung dort vor Ort erfolgt.

Neue Ampel-Anlage bei der gefährlichen Kreuzung

Die Ampel-Anlage liegt in der Zuständigkeit des Landratsamtes Konstanz. Wir alle wundern uns über die häufigen unverständlichen Ampelschaltungen in den letzten Wochen. Auf Anfrage beim zuständigen Sachbearbeiter, wurde uns mitgeteilt, dass es einen technischen Defekt mit den im System verbauten Komponenten gibt. Das Servicepersonal arbeitet mit Nachdruck an der Fehlersuche und der Fehlerbehebung.

Die Technischen Dienste der Stadt informieren

Die derzeitige Wetterlage stellt unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des städtischen Winterdienstes vor besondere Herausforderungen. Das Hauptaugenmerk ihrer Einsätze lag dabei notwendigerweise in den vergangenen Tagen auf der Sicherung der Hauptverkehrswege und gefährlicher oder verkehrswichtiger Abschnitte der öffentlichen Verkehrsflächen.
In den Straßen der Wohngebiete in der Kernstadt und den Ortsteilen sieht der gültige, seit 10 Jahren praktizierte, Winterdienstplan grundsätzlich keinen Winterdienst durch die Mitarbeiter der Technischen Dienste vor. Uns ist jedoch bewusst, dass die aktuelle Straßenlage vor allem ältere Bürgerinnen und Bürger vor besondere Herausforderungen stellt. Daher ist der städtische Winterdienst bestrebt, sofern Kapazitäten vorhanden sind, aufgrund der besonderen Situation auch in die kleineren Wohnstraßen mit Räumfahrzeugen einzufahren. Um die Straßen effektiver und nachhaltiger räumen zu können, sind jedoch höhere Temperaturen erforderlich. Die vorherrschenden niedrigen Temperaturen (Stand Dienstag, 19.01.) lassen es derzeit nicht zu, die Straßen von der vorhandenen Eisdecke und festgefahrenem Schnee zu befreien.
Der städtische Winterdienst verfolgt die Entwicklung der Wetterlage sehr aufmerksam. Sollten die weiteren Umstände es ermöglichen, werden wir Einsätze in diesen Gebieten fahren.

Danke für Ihr Verständnis

Kinderfahrrad vermisst!

Leonardo vermisst seit Anfang Januar sein Fahrrad (s.Bild).
Zuletzt stand es entweder in der Garage oder auf dem Hof (Im Eichbühl 12). Leider können wir das nicht mehr so genau sagen.

Hat es jemand gesehen oder kann uns etwas dazu sagen?
Für Hinweise wären wir sehr dankbar. Finderlohn!
Familie Commercio 07731-9073001 oder 0174/2464634

Beuren im Schnee

Abfallkalender Februar 2021

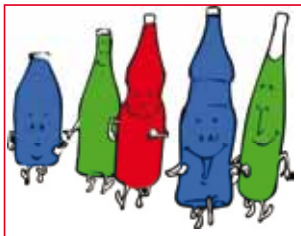
Biomüllabfuhr jeden Mittwoch

Restmüllabfuhr schwarzer Deckel
14-tägig dienstags in ungeraden Kalenderwochen
02.02., 16.02.

Restmüll mit rotem Deckel alle 4 Wochen: 16.02.

Altpapier alle 4 Wochen: 09.02.

Gelber Sack
alle 2 Wochen: 04.02., 18.02.



Getränke Brütsch

Abholmarkt • Festservice • Heimdienst

Maicel Brütsch
78224 Singen-**Beuren**
Rebenstraße 3, Tel. 0 77 31 - 4 43 92
Fax: 07731-947432, Mobil: 0171-8032247
www.getraenke-bruetsch.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Familie Brütsch

Heckrinder in Beuren

Heckrinder von Helmut Brütsch auf den Wässerwiesen

Das Heckrind ist eine in den 1920er Jahren entstandene Hausrinderrasse. Es ist nach den Brüdern Heinz und Lutz Heck benannt, die den Versuch der Abbildzüchtung aus verschiedenen Hausrindrassen unternahmen. Mehrere tausend Exemplare werden heute in Zoos, landwirtschaftlichen Betrieben und Beweidungsprojekten in Deutschland, Österreich, der Schweiz und in den Niederlanden gehalten. Der größte Bestand lebt im Naturentwicklungsgebiet Oostvaardersplassen in den Niederlanden unter nahezu wilden Bedingungen. Das Heckrind ist eines von mehreren auerochsenähnlichen Rindern. Es ist wie die meisten Hausrinder ein Abkömmling des im Jahre 1627 ausgestorbenen Auerochsen.
Ein typischer Heckbulle weist durchschnittlich etwa 140 cm und eine Kuh etwa 130 cm Widerristhöhe auf, bei einem Gewicht von etwa 600 kg. Massige Bullen wiegen bis zu 900 kg. Die Färbung des Fells reicht von schwarz bis rötlich braun, bei einigen auch beige oder gräulich. Wie andere Robustrinder bilden Heckrinder ein Winterfell aus, das die Tiere gegen Temperaturen bis -25 Grad Celsius schützt. Sie gelten als krankheitsresistent, widerstandsfähig und kältetolerant. Heckrinder können in Mitteleuropa ganzjährig im Freien gehalten werden. Die Tragzeit beträgt 9 Monate und die Lebenserwartung ist bis zu 20 Jahre.

Ab den 1980er Jahren begann man, Heckrinder gemeinsam mit anderen großen Weidetieren für die Landschaftspflege einzusetzen, da die wichtige Rolle von Pflanzenfressern in natürlichen Ökosystemen erkannt wurde.
Sie fressen Süß- und Sauergräser, Weichhölzer sowie Blätter und Zweige.

Leitkuh

Fragen von Ines Höner an Helmut Brütsch

„Seit wann hast du die Heckrinder?"
Helmut: „Seit Mai 2003."

„Wie kamst du auf diese Idee?"
Helmut: „Herr Thielke vom Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland kam auf mich zu. Die ca 8 Hektar große Ausgleichsfläche des Straßenbaus sollte wieder als Wässerwiese angelegt werden. Auf dem teilweise im Naturschutzgebiet Weitenried gelegenen Stück sollte ein Beweidungsprojekt ins Leben gerufen werden. Herr Thielke fragte mich, ob ich Interesse daran hätte."

„Mit wievielen Rinder hast du angefangen und wo hattest du sie her?"
Helmut: „Ein Bulle und eine Kuh kamen von einem Züchter aus Nürnberg. Zwei weitere Kühe kamen aus Markdorf. Wenige Monate später holte ich nochmal zwei Kühe in Markdorf."

„Wie viele sind es jetzt?"
Helmut: „Inzwischen sind es 46 Tiere."

„Wie viele Kälber sind es in etwa pro Jahr?"
Helmut: „Letztes Jahr waren es 13 Kälber."

„Wie regulierst du die Anzahl?"
Helmut: „Jungtiere und alte Kühe werden geschlachtet."

„Wie fütterst du sie?"
Helmut: „Im Sommer mit Gras, im Winter mit Heu und Silage."

„Kann man Fleisch bei dir erwerben?"
Helmut: „Wer Fleisch möchte, kann sich gerne telefonisch bei mir melden. Tel.: 0176 22061069. Im Moment wird etwa monatlich ein Rind geschlachtet, da ich die Herde wieder etwas verkleinern möchte."

Streuobstinitiative Beuren an der Aach

Im vergangenen Herbst konnte die Streuobstinitiative Beuren an der Aach wieder einige Hochstamm-Bäume auf einem Städtischen Grundstück nachpflanzen.

Am 7. November wurden so auf dem Flurstück 1999 (Baumwiese mit Feldkreuz in Verlängerung Rebenstraße Ri Volkertshausen) insgesamt 11 Hochstamm-Apfelbäume gepflanzt.
Die Bäume und auch das Pflanzmaterial wurde von der Stadt Singen, Abteilung Grün&Gewässer zur Verfügung gestellt.

Hier ein besonderer Dank an Frau Denzel-Jung für die unkomplizierte Unterstützung und Abwicklung.
Die Pflanzaktion wurde wieder unter der bewährten fachlichen Beratung von Baumwart Konrad Hauser organisiert und durchgeführt.
Zunächst wurden die Löcher mit einem Bohrer vom Schwärzehof ausgehoben, danach die Pfosten gesetzt, Nagetierschutz angebracht und schließlich die

Bäume eingepflanzt. Bei den Sorten wurden alte, aber auch schorfresistente Sorten bevorzugt (z.B. Goldparmäne, Kronprinz Rudolf, Bohnapfel, Jakob Fischer und Roter Berlepsch) Bei der Pflanzaktion waren wieder viele Helfer zugegen, denen hier ein herzliches "Vergelts Gott " als Dankeschön ausgesprochen sei.

Im Anschluss an die Pflanzaktion wurden auf dem Grundstück an verschiedenen, zum Teil schon abgestorbenen Bäumen noch Nistkästen für Vögel aufgehängt, die aus ausgehöhlten Apfelbaumstämmen hergestellt wurden und sich somit nahtlos in die Umgebung einpassen.

Martin Feuerstein

Bei uns sind Sie in guten Händen

FAHR GmbH MINERALOELE
Heizöl Diesel Schmierstoffe

HEIZUNGS SERVICE MEISTERBETRIEB HARTMANN
Heizung Sanitär Solar Kundendienst

FAHR Mineralöle GmbH ▪ Tel. 07731 - 7 15 23
Heizungsservice HARTMANN ▪ Tel. 07731 - 97 84 49

Robert-Gerwig-Str.12 ▪ 78244 Gottmadingen

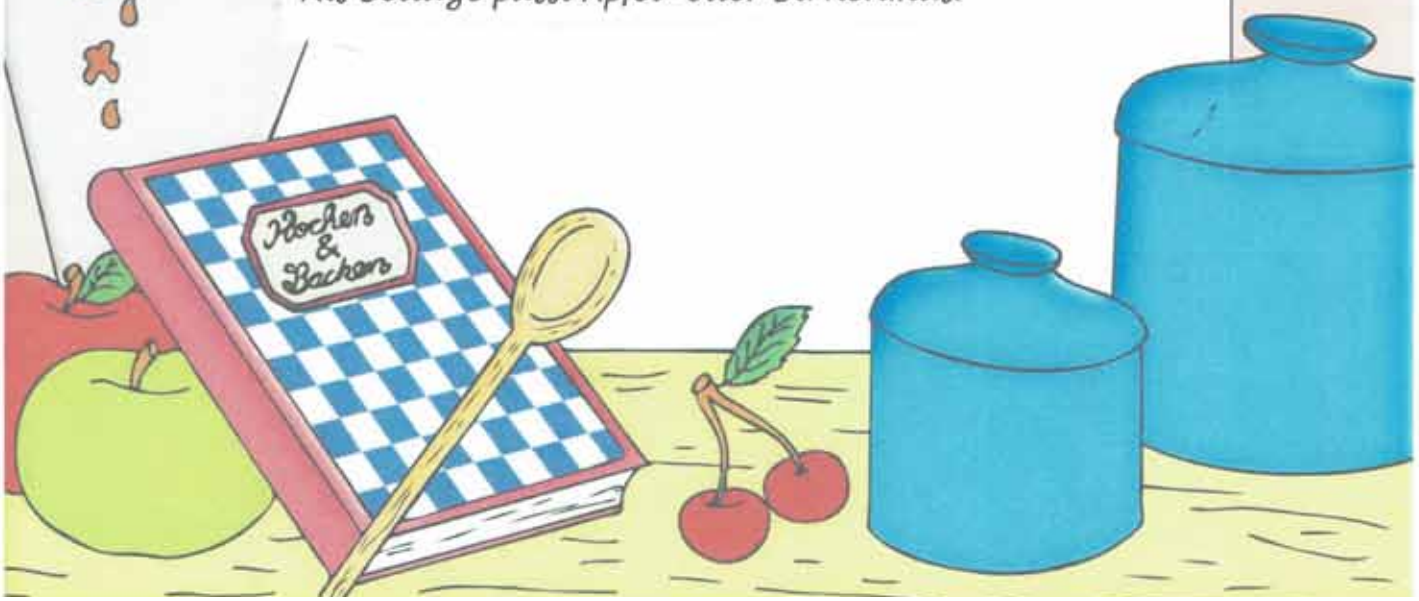
Rezept des Monats

Kaiserschmarrn

Zutaten: 30 g Rosinen, 2 EL Rum, 6 Eier (getrennt), 3 EL Zucker, 2 Päckchen Vanillezucker, 400 g Mehl, Milch nach Bedarf, Puderzucker, Pflanzencreme oder Butterschmalz zum Anbraten

Zubereitung: Eiweiß sehr steif schlagen und zur Seite stellen. Eigelb, Zucker und Vanillezucker schaumig rühren. Mehl und etwas Milch unterrühren. Milch nach und nach zugeben und die Menge so anpassen, dass ein dickflüssiger Teig entsteht. Nach Belieben Rosinen und /oder Rum dazugeben und vermischen. Das Eiweiß mit einem Spatel vorsichtig unterheben.

In einer Pfanne die Pflanzencreme erhitzen, eine Schöpfkelle Teig einfüllen und bei kleiner Hitze braten, bis die Unterseite leicht gebräunt ist. Danach wenden und gleich in kleine Stücke zerreißen (mit zwei Gabeln oder einem Pfannenwender).
Von allen Seiten anbraten und auf einem Teller anrichten. Mit Puderzucker bestreuen.
Als Beilage passt Apfel- oder Birnenmus.



Kirche St. Bartholomäus Singen-Beuren a.d.A.

Samstag, 06.02.	18.30 Uhr	Eucharistiefeier am Sonntagvorabend
Dienstag, 09.02.	18.00 Uhr 18.30 Uhr	Rosenkranz Vorabendmesse
Sonntag, 14.02.	09.00 Uhr	Eucharistiefeier
Sonntag, 21.02.	10.30 Uhr	Wortgottesfeier mit Kommunion
Dienstag, 23.02.	18.00 Uhr 18.30 Uhr	Rosenkranz Eucharistiefeier
Sonntag, 28.02.	09.00 Uhr	Eucharistiefeier
Samstag, 06.03.	18.30 Uhr	Eucharistiefeier am Sonntagvorabend
freitags	18.00 Uhr	Rosenkranz

Pfarrbüros

Volkertshausen:
Telefon: 07774 / 9398911
pfarramt.volkertshausen@kath-hegau-mitte.de
Steißlingen:
Telefon: 07738 / 262
pfarramt.steisslingen@kath-hegau-mitte.de

Pfarrer Werner Mühlherr:
In allen seelsorgerischen Anliegen erreichen Sie Pfr. Mühlherr unter Tel. 0170 3842032.
werner.muehlherr@kath-hegau-mitte.de

DILSE
☐ Containerdienst
☐ Schrott
☐ Metalle
☐ Abfallentsorgung
Zum Umschlagbahnhof 10, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 31 21, Rohstoffhandel GmbH
www.dilse.de, info@dilse.de

Wir machen
Ihre Steuererklärung.
Beratungsstellenleiterin
Heike Telsnig
(spezialisiert für Grenzgänger)
Schaffhauser Straße 16
78224 Singen
Tel. 07731 – 94 74 10
heike.telsnig@steuerring.de
www.steuerring.de/telsnig

STEUER
RING

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein) Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

S´Mundarteckle

A dere Stell wend mir ebbis mit Eu teile. Ebbis Luschtig´s, ebbis zum Nochdenke, ebbis us em Lebe, ebbis Alt´s und au mol ebbis Neu´s. Aber hauptsach ebbis i unsere Muttersch-proch. Demit die no wengele am Lebe bleibt und alleweil e weng pflegt wird.

Scho weng andersch

Eines isch offe´sichtlich und sonneklar,
d´Fasnet isch des Johr it des wa se war.

Konn bunte Obend, Narretreffe und dusse isch leis,
s´Häs im Schrank und alls nu im kleine Kreis.

Sie fählt scho weng, d´Musik uff de Gass,
aber wa uns konner nämme ka isch unsern Spass.

Mir verkleidet uns ei´fach dehom,
und machet us em Weihnachts- en Narrebom.

Höret Musik und tanzet um d´Wett,
denn Fasnet isch nämlich, wa mer im Herze hätt.

Au wenn sie g´striche die 5te Johresziet,
s´immerno gnueg zum Freue giet.

Des Johr kriege mer rum, des wär doch g´lacht,
wa uns it umbringt, uns nu no stärker macht.

I eim Johr simmer zwar ei Johr oller,
aber d´Fasnet wird denn umso toller.

Alle zamme schnurre, tanze und lache
Jo 2022 lommers so richtig krache.

Bis do na, hebet Sorg ihr Narre und vergesset de Muff,
sind ei´fach s´ganz Johr fröhlich und gut druff.

(Corinna Neumeister)

IMMOBILIENVermittlung
Marta Isele

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme!
+ 49 (0) 172 74 63 740
info@immobilienvermittlung-isele.de
www.immobilienisele.de
Leimgrube 13, D-78269 Volkertshausen

Sie wollen Ihre Immobilie zum optimalen Preis verkaufen?

Wissen Sie, was Ihre Immobilie aktuell wert ist?

Ganz gleich, ob Sie sich zunächst nur über Ihren derzeitigen Marktwert informieren möchten oder ob Sie Ihre Immobilie zu den bestmöglichen Bedingungen verkaufen wollen.

Ich kenne den Marktwert Ihrer Immobilie!

Ich stehe Ihnen gerne für eine **kostenfreie** und **unverbindliche** Wertermittlung zur Seite.

Rufen Sie mich an!
+ 49 (0) 172 74 63 740

im Wert von
GUTSCHEIN
für
Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie

Kennen Sie jemanden, der mit dem Gedanken spielt, seine **Immobilie** oder **Grundstück zu verkaufen**?

Profitieren Sie von einer **10%igen Tippgeberprovision**!

TIPP GEBEN... PROVISION SICHERN!

VERKAUF • VERMIETUNG • BERATUNG • SUCHAUFTRAG

black cat | networks

Im Eichbühl 28, 78224 Singen
Tel: 0800 - 2246388
E-Mail: info@blackcat-networks.de
Web: www.blackcat-networks.de

SIMPLIFY YOUR IT

Professionelle IT-Lösungen der nächsten Generation.

ÜBER UNS

Seit 2004 ist Black Cat Networks ein zuverlässiger und professioneller Ansprechpartner im privaten und geschäftlichen Bereich für IT-Dienstleistungen.

Als IT-Systemhaus betreuen wir Ihre IT effizient und transparent. Wir halten Ihnen in allen IT-Belangen den Rücken frei, damit Sie sich auf Ihre Kernkompetenzen konzentrieren können.

GANZHEITLICHER SERVICE AUS EINER HAND

// E-MAIL
// WEB-HOSTING
// BERATUNG
// PC-SERVICE
// NETZWERKE
// CLIENT SECURITY

DATENSCHUTZ

Wir leben Datenschutz. Profitieren Sie von den Erfahrungen eines zertifizierten Datenschutzbeauftragten.

VIRTUAL DESKTOP

Mit einem Klick im Büro. Mit uns arbeiten Sie wann und von wo Sie wollen. Sie haben Ihre Arbeitsumgebung auf allen Geräten dabei.

HOSTED EXCHANGE

Mit uns arbeiten Sie auf einer professionellen und modernen Kommunikationsplattform von heute.

Narrenzunft „Buronia e.V."

Mitglied der Narrenvereinigung
Hegau Bodensee

Leider müssen wir die Fasnacht 2021 aufgrund der aktuellen Einschränkungen absagen. Wir freuen uns umso mehr und bleiben optimistisch, unser 50-jähriges Jubiläum im Herbst feiern zu können. Dieses findet am 12.11. und 13.11.2021 statt.
Seien Sie jetzt schon auf ein tolles Wochenende gespannt.

Info: Es haben sich unsere Schreiber und Schreiberinnen für den Muckenschöpferboten wieder ins Zeug gelegt. Auch dieses Jahr werden wir den Muckenschöpferbote/ Jubiläumsausgabe zum Verkauf anbieten.

Unterstützen Sie uns! Lassen wir Fasnacht 2021 nicht ganz sterben.

Liebe Kinder,

so gerne hätten wir mit euch Fasnet gefeiert! Da in diesem Jahr auch die Fasnet leider ganz anders ist als sonst und wir keine Kinder-Disco und auch keine Kinderfasnet mit euch feiern können, laden wir euch herzlich ein zu unserem

„Fasnets-Mal-Wettbewerb"!

Wir freuen uns über euer selbstgemaltes Bild zum Thema Fasnet!

Eurer Fantasie sind dabei keine Grenzen gesetzt, ob ihr euer Lieblingskostüm, einen Narrenbaum, Groppenstecher oder Muckenschöpfer malt... ganz egal! Mit Wasserfarben, Buntstiften,... in der Größe von DinA4 bis DinA3!

Die Narrenzunft feiert in diesem Jahr den **50. Geburtstag** und zum **Jubiläums-Wochenende im November 2021** werden wir eure Kunstwerke ausstellen. Vielleicht wollt ihr auch ein fasnachtliches Geburtstagsbild für die Narrenzunft malen?!

Es gibt **drei Alterskategorien**: **3-5 Jahre**, **6-9 Jahre** und **10-12 Jahre**. Bitte vermerkt auf eurem Bild unbedingt euren **Namen**, **Telefonnummer oder e-mail-Adresse** und euer **Alter** (bitte auf der Rückseite).

Eine Prämierung wird es natürlich auch geben, die Preisübergabe für die Plätze 1-3 jeder Kategorie findet dann zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Wann und wo könnt ihr die Bilder abgeben?
Am Dienstag, 09.02. und Mittwoch, 10.02. in der Meldeggstr.7 und am Freitag, 12.02. in der Obere Straße 1, jeweils von 16-18 Uhr.

Bitte achtet beim Abgeben gegebenenfalls auf Abstand.

Und jetzt: An die Stifte, fertig, los! Wir freuen uns auf eure Bilder!

Eure Narrenzunft Buronia Beuren an der Aach

Weihnachtsmarkt-Hütte in Beuren

Gabriele Simeoni hatte in der Vorweihnachtszeit eine tolle Idee. Wenn coronabedingt keine Weihnachtsmärkte stattfinden dürfen, warum nicht eine kleine Hütte in Beuren aufstellen? Gedacht, getan. Gabriele Simeoni, die sonst gerne ihre Kunstwerke auf Weihnachtsmärkten in Steißlingen, Böhringen oder dem Kreativmarkt in Rielasingen verkaufte, stellte in der Buronstraße 24 ein kleines Gartenhäuschen auf und präsentierte dort ihre Arbeiten. Das einladend gestaltete Häuschen fand viel Anklang und viele Beurener freuten sich, etwas Dekoratives oder ein kleines Geschenk in Beuren erwerben zu können.

Frick
Kaufm. Betriebsbetreuung und Personalabrechnung

– Finanzbuchhaltungen
– Lohn-/Gehaltsabrechnungen
– Kostenrechnung/Controlling
– Existenzgründungsberatung
– Lohnsteuerhilfe

Bruno Frick
gepr. Bilanzbuchhalter IHK
Sulzstr. 3, 78224 Singen
Tel. 07731/94001, Fax 07731/94005
bruno.frick@gmx.de

Dr. Walser Dental

Wir sind seit 1948 Hersteller für zahnärztliche Instrumente, die Zahnärzte weltweit in über 120 Ländern einsetzen.

Wir stellen ausschließlich patentierte Produkte aus der Praxis für die Praxis her, die einzigartige Vorteile bieten.

Unsere Firma wurde bereits vielfach ausgezeichnet z.B.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.walser-dental.com

Hohenkrähen-Gärtnerei
Unser Sortiment aus der Gärtnerei

Beet- und Balkonpflanzen
Zimmer- und Topfpflanzen
Stauden
Erde / Dünger
Töpfe / Keramik / Saatgut
Accessoires
Geschenkartikel und Karten

Blumenhaus Wohnhas

Brühlstraße 13
78224 Schlatt unter Krähen
Tel. 07731-955312

Evang. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen

07.02.2021	Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach
14.02.2021	Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach
21.02.2021	Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach
28.02.2021	Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach
07.03.2021	Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach

Die Stadt Singen, Ortsverwaltung Beuren an der Aach sucht zum 01. April 2021

eine/n Gemeindearbeiter/in (m/w/d).

Es handelt sich hierbei um ein geringfügiges Beschäftigungsverhältnis (Minijob) mit einer durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 7 Stunden.
Die/der Bewerber/in sollte technisch versiert sein, sicherlich ist eine handwerkliche Ausbildung von Vorteil.

Zu den Aufgabengebieten gehören das Mähen der Grünflächen, die Pflege der Pflanzquartiere, das Schneiden der Hecken, Sträucher und Gehölze. Die Pflege und Reinigung der öffentlichen Flächen sowie der Winterdienst.
Arbeiten im Bereich des Friedhofsgeländes sollen nur in Urlaub – und Krankheitsvertretung ausgeführt werden.

Diverse kleinere Arbeiten und Unterstützung bei Veranstaltungen der Verwaltungsstelle gehören ebenfalls zum Aufgabenbereich.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis zum **08.02.2021** an die Ortsverwaltung Beuren an der Aach, Buronstr. 7, 78224 Singen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Gerne stehe ich Ihnen bei Fragen zur Verfügung,
Ihr Stephan Einsiedler, Ortsvorsteher

Telefon +49 7731-45640, Mobil +49 157 52612140 Mail stephan.einsiedler@singen.de

Nur bis 31.3.2021

Genau meins: für 308,00,– EUR mtl. leasen[1]

SUZUKI
Way of Life!

Mit 0 Euro Leasing-Sonderzahlung und kompakten Monatsraten zum neuen Suzuki Swace. So schonen Sie Ihre finanziellen Reserven und können sich über maximalen Raumkomfort, markantes Design und hocheffiziente Hybrid-Technik freuen.

Endpreis für einen Suzuki Swace 1.8 HYBRID CVT Comfort+ (Systemleistung 90 kW / 122 PS: Benzinmotor 72 kW / 98 PS und Elektromotor 53 kW | CVT-Automatikgetriebe (stufenlos) | Hubraum 1.798 ccm): innerorts 3,1 l/100 km, außerorts 3,7 l/100 km, kombinierter Testzyklus 3,4 l/100 km; CO_2-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 78 g/km, Energieeffizienzklasse (VO EG 715/2007).
Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahrens „WLTP" ermittelt.
Weitere Informationen unter https://auto.suzuki.de/service-info/wltp.

Aktionszeitraum: 1.1.2021 - 31.3.2021. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Nur für Privatkunden. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

[1] Leasingbeispiel für einen Swace 1.8 HYBRID CVT Comfort+ auf Basis des Fahrzeugpreises in Höhe von 32.040,00 Euro, zzgl. 950,00 Euro Bereitstellungskosten und 80,00 Euro Auslieferungspaket; Gesamtpreis 30.719,58 Euro; Leasing-Sonderzahlung: 0,00 Euro; Nettodarlehensbetrag: 28.940,00 Euro; Sollzinssatz (gebunden) p.a.: 1,99 %; effektiver Jahreszins: 2,01 %; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 308,00,00 Euro; Gesamtbetrag 30.719,58 Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt alleine für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart.

SUZUKI Autohaus Schädler

Autohaus Frank Schädler
Stegernstraße 1 • 78224 Singen
Telefon: 07731 44267 • Telefax: 07731 47735
E-Mail: info@auto-schaedler.de
www.auto-schaedler.de

Wir sagen DANKE

Ein herzliches Dankeschön dir liebe Natali und dir lieber Guiseppe

Ob TTC, Narrenzunft, Musikanten oder Feuerwehr,
allen fiel das Festen im Adler nicht schwer,
Guiseppe war der Herr an der Adler-Theke,
egal, wenn er die Bestellung verdrehte.

Fröhlich begrüßte er seine Gäste,
alles auf der Speisekarte war das Beste,
Schürze umgebunden, weißes Hemd und kurze Haare,
nur ein italienisches Düftlein ist das Wahre.

Die Quittung war nicht immer klein,
egal Hauptsache das Essen war fein,
die Rechnung addiert uno, due, tre,
Guiseppe schnell noch ein Kaffee,
zum Schluss noch ein Grappali,
Und dann ein tschüss zu Natali.

Nudelgerichte welch ein Traum,
die beste Pizza im Hegau man glaubt es kaum,
ob Mälzer, Schuhbeck oder der berühmte Lafer Hans,
nur Natali die Küchenchefin kanns,
du hast gekocht immer nur das Beste,
für alle deine lieben Gäste.

Bei euch hatten wir viele schöne Stunden,
noch ein paar Fotos von den lustigen Runden,
der Abschied tut uns allen weh,
wir sagen lieben Dank und ADE.

Im Namen von all Euren Gästen
Stephan Einsiedler
Ortsvorsteher

Liebe Natali, lieber Giuseppe,
wir möchten uns bei euch für die letzten Jahre recht herzlich bedanken. Egal, ob an unseren Maien-Touren oder nach unseren Proben, es war für uns immer ein Muss den Abend im Adler ausklingen zu lassen. Ihr habt uns immer gern bewirtet, egal wie spät es schon war. Ein weiterer Dank auch für die jahrelange Unterstützung mit gesponserten Gutscheinen für unsere jährliche Tombola am Hackstockessen und für das Sponsoring der T-Shirts unserer Wettkampfgruppen. Wir werden das gute Essen und die immer spaßige Unterhaltung durch Guiseppe sehr vermissen. Und deswegen wünschen wir euch alles Gute und viel Gesundheit auf eurem weiteren Weg.

Eure Feuerwehr Beuren
Dominik, Hubert und Lukas

Der TTC sagt Dankeschön
Natali hat uns stets sehr gut bekocht und sogar ihre Urlaubsplanung nach unseren Camps ausgerichtet. Dafür sind wir sehr dankbar. Nicht nur die Trainer, auch die Kinder waren stets begeistert von ihrer Kochkunst und ein Salat mit weißem Dressing zur Vorspeise war für alle Pflicht.

Liebe Natali, lieber Giuseppe,
unzählige schöne Stunden durften wir bei euch beiden im Adler verbringen. Nachhocke die teils auch unter der Woche einiges länger dauerten als erwartet, kleine Auftritte bei euch auf dem Parkplatz oder unser alljährliches schmutzige Dunschtig Frühstück zur Stärkung für den langen Tag mit unseren Narren. Ein Highlight bei unserer Konzertvorberei-

tung war sicherlich das tolle Spaghettiessen bei euch für die ganze Mannschaft, bei dem man jedes Jahr dachte, wie machen die beiden das nur, dass 40 Mäuler gleichzeitig gestopft werden können. Wir möchten uns für die vergangenen Jahre von ganzem Herzen bei euch bedanken, für die Unterstützung mit Spenden, der Hilfe beim Würstchenverkauf auf dem singener Hüttenzauber oder dem ein oder anderen Gefallen unterm Jahr.
Wir werden noch lange an die tollen Stunden bei euch zurück denken und vermissen deine Kochkunst und Giuseppes quirlige Art und Sprüche jetzt schon.

Euch beiden für die Zukunft viel Gesundheit, ein etwas ruhigerer Alltag und alles Gute!

Euer Musikverein „Harmonie" Beuren an der Aach

Liebe Natali, lieber Guiseppe
Wir möchten euch ein „Danke" sagen für all die schönen Stunden an den Narrentagen. Für euch unser Narrengruß, der hier auf jeden Fall noch rein muss! Auf Euch ein dreifaches Groppe -Groppe stech, Mucke- Mucke schöpf.
Bleibt gesund und genießt eure Zeit. Wir werden euch vermissen.

Eure Narrenzunft Buronia

Die Mäschgerle Gruppe erinnert sich gerne an die vielen schönen Stunden bei euch im Adler.

FEUERSTEIN
Armin Feuerstein GmbH & Co. KG
Bau- und Gipsergeschäft
Kirchstr. 15 · Tel. 0 77 31 / 4 41 14 · Fax 0 77 31 / 4 31 67
78224 SINGEN-BEUREN · armin.feuerstein@t-online.de

RBR GdbR Elektroteam
Wolfgang Riegger
Hubert Roth
Bahnhofstrasse 4
78239 Rielasingen
Telefon 07731/54028
Telefax 07731/54039
www.rbr-elektroteam.de

Hobby Imker Stephan Einsiedler
Honig vum Bieremer Imker
Tele.: +49 7731 186 279
Mobil: +49 1575 261 2140
Anrufen oder einfach vorbei kommen!
Im Eichbühl 21
78224 Singen-Beuren a. d. Aach
Mailto: st-einsiedler@t-online.de

Holzmontagen
Axel Frick
Schreiner
Solzstr. 8
78224 Singen
0172 740 65 68
07731 49507
07731 46952
holzmaxel@aol.com
www.holzmaxel.de.tm

Der Berg ruft!

Elektrofahrräder verleihen Flügel
stroppa
Fahrradhaus
www.stroppa.de
Friedinger Str. 1-3 ▪ Tel.: 07731 - 41310

IMPRESSUM

Herausgeber von „s´Blättle“:
Ortsverwaltung Beuren an der Aach, Buronstr. 7, 78224 Singen-Beuren.

Redaktion/Herstellung/Anzeigen und Druck (verantwortlich):
Ortsvorsteher Stephan Einsiedler

Gestaltung und Layout: Julia Mücke

Berichterstattund/Lektorin: Ines Höner

Für die Inhalte/Beiträge der Vereine/Gruppen sind jeweils die Vereinsvorsitzenden/Gruppenleiter verantwortlich.

Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.